

# Parental Leave Pay – သင်၏ခွင့်ပြုငွေရမည့်နေ့ရက်များကို ခွဲဝေသုံးစွဲခြင်းနှင့် ခွင့်ပြုငွေကို အလွယ်တကူသုံးစွဲခြင်း

မိသားစုအတွင်း မွေးကင်းစကလေး မွေးဖွားလာခြင်းမှာ စိတ်လှုပ်ရှားရသော အချိန်တစ်ရပ်ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းသည် အလုပ်၊ မိသားစုနှင့် ငွေကြေးများကို ချိန်ဆတွက်ချက်ရခြင်း စသဖြင့် စိန်ခေါ်မှုများနှင့်တကွလည်း ရောက်လာနိုင်ပါသည်။

Parental Leave Pay (PLP) ဆိုသည်မှာ မွေးကင်းစကလေးကို သို့မဟုတ် လတ်တလော မွေးစားသည့်ကလေးကို ပြုစုစောင့်ရှောက်ရန်အတွက် အလုပ်မှအနားယူမည့် မိဘများအား ထောက်ပံ့ရန်အတွက်ပေးသည့် ခွင့်ပြုငွေတစ်ရပ် ဖြစ်ပါသည်။ သင့်အနေဖြင့် အလွယ်တကူ သုံးစွဲနိုင်သည့်အပြင် မိဘများအကြား ခွဲဝေ၍ သုံးစွဲနိုင်သည့် ခွင့်ပြုငွေတစ်ရပ်ဖြစ်ပါသည်။ သင့်အား ခွင့်ပြုငွေ ပေးသည့်ရက်ပေါင်းမည်မျှဖြစ်မည်မှာ သင့်ကလေး မွေးသည့်နေ့ သို့မဟုတ် ကလေး မွေးစားသည့်နေ့ အပေါ် မူတည်ပါမည်။

သင်သည် မွေးမိဘဖြစ်သည်ဖြစ်စေ၊ မွေးစားမိဘဖြစ်သည်ဖြစ်စေ သို့မဟုတ် သန္ဓေသားကို ဝမ်းတွင်းလွယ်ပေးရသည့်အစီအမံဖြင့်လွယ်ပေးသူ ဖြစ်သည်ဖြစ်စေ သင့်အနေဖြင့် PLP ခွင့်ပြုငွေကို လိုအပ်သည့်နည်းလမ်းအရ သုံးစွဲနိုင်ပါသည်။

# ခွင့်ပြုငွေ မည်သို့လက်ခံရယူမည်ကို ရွေးချယ်ပါ

သင်သည် PLP ခွင့်ပြုငွေရမည့်ရက်များအား မည်သို့သုံးစွဲရမည်ကို ရွေးချယ်နိုင်သည် သို့မှသာ သင်၊ သင့်မိသားစုနှင့်သာမက သင်၏ အလုပ်အချိန်ဇယားနှင့် လိုက်ဖက်အဆင်ပြေပါမည်။

သင် အောက်ပါနည်းများအနက် တစ်ခုဖြင့် ခွင့်ပြုငွေကို သုံးစွဲနိုင်သည်-

- ခွင့်ပြုငွေရမည့်ရက် အားလုံးကို တစ်ဆက်တည်း သုံးစွဲခြင်း
- တစ်ရက်စီ အစဉ်လိုက်အားဖြင့် သုံးစွဲခြင်း
- ခွင့်ပြုငွေရမည့်ရက်များကို ရက်သတ္တပတ်များအတွင်း ရက်များစုစည်း၍ သီးသန့်တစ်ရက်ချင်းခွဲ၍ သတ်မှတ်သုံးစွဲခြင်း

သင့်အလုပ်မှ လုပ်ခဖြင့် အလုပ်နားခွင့် သို့မဟုတ် လုပ်ခမဲ့ အလုပ်နားခွင့် ရသည့်အချိန် မတိုင်မီ၊ ရပြီးနောက် သို့မဟုတ် တစ်ချိန်တည်းတွင် သင်၏ခွင့်ပြုငွေရမည့်ရက်များကို ယူနိုင်သည်။ အနည်းဆုံး မိဘတစ်ဦးက တောင်းခံရန် လိုအပ်ပြီး သင့်ကလေး မွေးဖွားသည့်နေ့ရက် သို့မဟုတ် မွေးစားသည့်နေ့ရက်မှ 12 လအတွင်း ရထိုက်ခွင့်ရှိရပါမည်။ မိဘနောက်တစ်ဦးတွင် တောင်းခံရန်အတွက် ကလေးမွေးဖွားသည့်နေ့ရက် သို့မဟုတ် မွေးစားသည့်နေ့ရက်မှ 2 နှစ် အချိန်ရပါသည်။

# သင်၏ ကြင်ဖော်ဖက် သို့မဟုတ် မိဘနောက်တစ်ဦးနှင့် ခွဲဝေ၍သုံးစွဲပါ

PLP ခွင့်ပြုငွေကို ရထိုက်ခွင့်ရှိသည့် မိဘများအကြား ခွဲဝေသုံးစွဲနိုင်သည်။

ဤခွင့်ပြုငွေ ရမည့်ရက်များအား မည်သို့ခွဲဝေသုံးစွဲမည်ကို သင် ဆုံးဖြတ်နိုင်သည်။ သင် ခွင့်ပြုငွေရမည့်ရက်များကို ညီတူညီမျှ သို့မဟုတ် မိဘတစ်ဦးက ရက်ပို၍ယူခြင်းဖြင့် ခွဲဝေသုံးစွဲနိုင်ပါသည်။ ဤသို့ဖြင့် သင်တို့နှစ်ဦးလုံးအား သင်၏ကလေးငယ်နှင့် အိမ်တွင် အတူနေထိုင်ရန် ရွေးချယ်ခွင့်ပြုစေပါသည်။

သင်နှင့်သင့်ကြင်ဖော်ဖက်သည် တစ်ချိန်တည်း၌ အချို့ရက်များကိုလည်း ယူနိုင်သောကြောင့် သင်တို့သည် မိသားစုအဖြစ် အတူနေထိုင်နိုင်ပါသည်။

အကယ်၍ သင်သည်-

- မွေးမိခင် ဖြစ်စေ၊
- ပထမ မွေးစားမိဘ ဖြစ်စေ၊
- သန္ဓေသားကို ဝမ်းတွင်းလွယ်ပေးရသည့်အစီအမံ၌ ကလေးရမည့် ပထမ မိဘဖြစ်စေ ဖြစ်ပါက သင်သည် မိဘနောက်တစ်ဦးနှင့် ခွင့်ပြုငွေရမည့်ရက်များကို ခွဲဝေ၍သုံးစွဲနိုင်ပါသည်။

မိဘ နောက်တစ်ဦးသည်-

- မွေးမိခင်၏ ကြင်ဖော်ဖက်ဖြစ်စေ
- ဖခင်အရင်းဖြစ်စေ
- ဖခင်အရင်း၏ ကြင်ဖော်ဖက်ဖြစ်စေ
- မွေးစားမိဘ၏ ကြင်ဖော်ဖက်ဖြစ်စေ
- သန္ဓေသားကို ဝမ်းတွင်းလွယ်ပေးရသည့်အစီအမံ၌ ကလေးရမည့်မိဘ၏ ကြင်ဖော်ဖက်ဖြစ်စေ ဖြစ်ရမည်။

PLP ခွင့်ပြုငွေကို အကယ်၍ မွေးမိခင်၊ ပထမ မွေးစား မိဘ သို့မဟုတ် သန္ဓေသားကို ဝမ်းတွင်းလွယ်ပေးရသည့်အစီအမံ၌ ကလေးရမည့် ပထမ မိဘက PLP ခွင့်ပြုငွေရမည့်ရက်များကို သင်နှင့် ခွဲဝေသုံးစွဲရန် ရွေးချယ်ပါက သင်နှင့် ခွဲဝေ၍သုံးစွဲနိုင်သည်။ ခွဲဝေသုံးစွဲမည့်ရက်များကို အသုံးပြုရန်အတွက် ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရန် သင်တို့နှစ်ဦးလုံးသည် အလုပ်စိစစ်မှုနှင့် ကိုက်ညီရမည်။

PAGE 2 OF 4 Services Australia

အလုပ်စိစစ်မှုနှင့် သင် မကိုက်ညီပါက မွေးမိခင်၊ ပထမ မွေးစားမိဘ သို့မဟုတ် ဝမ်းတွင်းလွယ်ပေးရသည့် အစီအမံ၌ ကလေးရမည့် ပထမ မိဘက မိမိ၏ ခံစားရမည့် PLP ခွင့်ပြုငွေကို အကယ်၍ အလုပ်စိစစ်မှုနှင့် ကိုက်ညီပါက ရယူနိုင်သေးသည်။

ကြင်ဖော်မဲ့ တစ်ဦးတည်းမိဘများအဖို့ သင်သည် ခွင့်ပြုငွေရမည့်ရက်များ အားလုံးကို ယူနိုင်သည် သို့မဟုတ် အလုပ်စိစစ်မှုနှင့်ကိုက်ညီသည့် အခြားသော ရထိုက်ခွင့်ရှိသော မိဘနှင့် ခွဲဝေ၍ ယူနိုင်သည်။

# သင်၏ ခွင့်ပြုငွေရမည့်ရက်များကို ရွေးချယ်ခြင်းနှင့် ပြောင်းလဲခြင်း

သင် PLP ခွင့်ပြုငွေကို တောင်းခံသည့်အခါ အနည်းဆုံး တစ်ရက်ကို ရွေးချယ်ရမည်။ သင်၏အခြားသောရက်များကို မည်သည့်အခါနှင့် မည်ကဲ့သို့ အသုံးပြုရန် မသေချာပါက သင်၏ PLP ခွင့်ပြုငွေရမည့်ရက်များနှင့် ရွေးချယ်မှုများကို ကျွန်ုပ်တို့အား နောင်အချိန်၌ ပြောပြနိုင်သည်။ သင်သည် ၎င်းရက်များကို သင်ကလေး မွေးဖွားသည့် သို့မဟုတ် မွေးစားသည့် နေ့ရက်မှ 2 နှစ်အတွင်း အသုံးပြုရမည်။ အကယ်၍ ဤနေ့ရက်မတိုင်မီ သင့်တွင် ခွင့်ပြုငွေရမည့်ရက်များ ရှိနေသေးပါက သင့်အား သတိပေးရန် စာတစ်စောင်ကို သင့်ထံ ကျွန်ုပ်တို့ ပို့ပေးပါမည်။

အကယ်၍ သင် စီစဉ်ထားသည့်ထက်ပိုစော၍ အလုပ်ပြန်ဝင်ရန်လိုအပ်ပြီး သို့မဟုတ် သင်၏ ခွင့်ယူမည့်နေ့ရက်များကို ပြောင်းလဲရန် လိုအပ်ပြီး PLP ခွင့်ပြုငွေကို လက်ခံရယူရန် ရွေးချယ်ထားသည့်နေ့ရက်တွင် ယခု အလုပ်လုပ်မည်ဆိုပါက သင်၏ခွင့်ပြုငွေယူမည့် ရက်များကို အမြန်ဆုံး ပြင်ဆင်ရန် လိုအပ်သည်။ သင်၏ ကြင်ဖော်ဖက်နှင့် ခွဲဝေယူမည့် PLP ခွင့်ပြုငွေ ရမည့်ရက်အရေအတွက်ကိုလည်း အချိန်မရွေး ပြောင်းလဲနိုင်သည်။ ဤကိစ္စကို သင်၏ Centrelink စာရင်းကို myGovမှတစ်ဆင့် အသုံးပြုခြင်းအားဖြင့် လုပ်နိုင်ပါသည်။

# PLP ခွင့်ပြုငွေကို ရယူနေစဉ် အလုပ်လုပ်ခြင်း

သင်သည် PLP ခွင့်ပြုငွေရယူမည့်ရက်များကို အကယ်၍ အလုပ်ပြန်ဝင်နေသည့်တိုင် အသုံးပြုနိုင်သည်။ သာမန်အားဖြင့် သင် အလုပ်မလုပ်သည့် မည်သည့်နေ့ရက်များတွင်မဆို ခွင့်ပြုငွေရယူမည့် ရက်များကို သင်ယူနိုင်သည်၊ လုပ်ခဖြင့် အလုပ်နားခွင့် သို့မဟုတ် လုပ်ခမဲ့ အလုပ်နားခွင့်၊ စနေ တနင်္ဂနွေနေ့များ သို့မဟုတ် အချိန်ပိုင်း အလုပ်အစီအမံ၏ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းအဖြစ် အလုပ်မရှိသည့်နေ့များ အပါအဝင်ဖြစ်ပါသည်။ ဤသို့ဖြင့် အလုပ်ပြန်ဝင်ချိန်၌ သက်သောင့်သက်သာဖြစ်လိုသည့် မိဘများအဖို့ အထောက်အကူပြုနိုင်သည်။

## ပိုမိုသိရှိရန်

- အင်္ဂလိပ်စာဖြင့် အချက်အလက်အပိုအတွက် ဝက်ဘ်ဆိုက် **servicesaustralia.gov.au/plpdays** တွင်ကြည့်ပါ
- အင်္ဂလိပ်စာအပြင် အခြားဘာသာစကားများဖြင့် အချက်အလက်အပိုအတွက် ဝက်ဘ်ဆိုက် servicesaustralia.gov.au/parentalleavepay တွင်ကြည့်ပါ

PAGE 3 OF 4 Services Australia

- servicesaustralia.gov.au/yourlanguage ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် အချက်အလက်များကို သင် သင်၏ဘာသာစကားဖြင့် ဖတ်ရှုနိုင်သည်၊ နားထောင်နိုင်သည် သို့မဟုတ် ဗွီဒီယိုကြည့်နိုင်သည်။
- ဖုန်း **131 202** ကို Centrelink (စင်တာလင့်) ထောက်ပံ့ကြေးများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများအကြောင်း သင့်ဘာသာစကားဖြင့်ပြောဆိုရန် ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။
- ဖုန်း **132 011** ကို Medicare (မက်ဒီကဲ) နှင့် ဖုန်း **131 272** ကို Child Support (ကလေးစရိတ်)အတွက် ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။ စကားပြန်လိုအပ်ပါက ကျွန်ုပ်တို့အား အသိပေးပါ၊ အခမဲ့ စီစဉ်ပေးပါမည်။
- ဝန်ဆောင်ဌာနသို့ သွားရောက်ပါ။

သတိ- ဩစတြေးလျရှိ မည်သည့်နေရာမှမဆို သင့်အိမ်ဖုန်းမှ '13' နံပါတ်များသို့ ဖုန်းခေါ်ဆိုမှုများကို ပုံသေနှုန်းဖြင့် ဖုန်းခေါ်ခ ကျခံရသည်။ ထိုနှုန်းမှာ ဒေသတွင်း ဖုန်းခေါ်ခ ကွဲပြားခြားနားနိုင်ပြီး ဖုန်းကုမ္ပဏီများအကြားတွင်လည်း ကွဲပြားခြားနားနိုင်သည်။ သင့်အိမ်ဖုန်းမှ '1800' နံပါတ်များသို့ ဖုန်းခေါ်ဆိုမှုများမှာ အခမဲ့ဖြစ်သည်။ အများပြည်သူဖုန်းများနှင့် မိုဘိုင်းဖုန်းများမှ ဖုန်းခေါ်ဆိုမှုများကို အချိန်တိုင်းထားပြီး ပိုမိုကြီးမားသော နှုန်းထားဖြင့် ဖုန်းခေါ်ခ ကျခံရနိုင်သည်။

## တာ၀န်မယူငြင်းဆိုချက်

ဤထုတ်ဝေစာစောင်ပါ အချက်အလက်များကို ထောက်ပံ့ကြေးများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် လမ်းညွှန်အဖြစ်သာ ရည်ရွယ်ပါသည်။ ထောက်ပံ့ကြေးအတွက် လျှောက်ထားလိုသည် ဟုတ်/မဟုတ် အပြင် သင့် သီးခြား အခြေအနေအပေါ်မူတည်၍ လျှောက်လွှာတင်သွင်းလိုသည် ဟုတ်/မဟုတ် ဆုံးဖြတ်ရန်မှာ သင်၏ တာဝန်ဖြစ်ပါသည်။

PAGE 4 OF 4 Services Australia



# Parental Leave Pay – sharing your days and using them flexibly

Bringing a new child into the family is an exciting time. It can also come with challenges such as balancing work, family and finances.

Parental Leave Pay (PLP) is a payment to help support parents take time off work to care for a newborn or recently adopted child. It is a payment that you can use flexibly and can be shared between parents. The number of days you will be paid for depends on when your child was born or adopted.

Whether you are the birth parent, an adoptive parent or in a surrogacy arrangement, you can use PLP in a way that meets your needs.

### Choose how to take your payment

You can choose how to use your PLP days so that it suits you, your family and your work schedule.

You can use it in any of the following ways:

- · use all your days at once with no breaks
- · use a series of single days
- spread out your days in to smaller groups of weeks and individual days.

You can take your days before, after or at the same time you get paid or unpaid leave from your work.

At least one parent needs to claim and be eligible within 12 months from when your child is born or adopted. The other parent has 2 years to claim from the child's birth or date of adoption.

### Share with your partner or another parent

PLP can be shared between eligible parents.

You can decide how to share these days. You may want to share the days evenly or have one parent take more days. This gives you both the option to spend time at home with your baby.

You and your partner can also take some days at the same time, so you can spend time together as a family.

You can share your days with another parent if you are either:

- · the birth mother
- the first adoptive parent
- the first gaining parent in a surrogacy arrangement.

The other parent must be either:

- · the partner of the birth mother
- · the biological father
- · the partner of the biological father
- the partner of an adoptive parent

• the partner of the gaining parent in a surrogacy arrangement.

PLP can be shared with you if the birth mother, first adoptive parent or first gaining parent in a surrogacy arrangement has chosen to share PLP days with you. To be eligible to use the shared days, both of you must meet the work test.

If you do not meet the work test, the birth mother, first adoptive parent or first gaining parent in a surrogacy arrangement can still take their share of PLP if they meet the work test.

For single parents, you can either take the full number of days or share it with the other eligible parent who meets the work test.

### Choose and change your days

When you claim PLP you must choose at least one day. If you are not sure when and how to use your other days, you can tell us about your PLP days and options at a later time. You must use them within 2 years from when your child is born or adopted. We'll send you a letter to remind you if you still have days to use before this date.

If you need to return to work earlier than planned or change your leave dates, and you will now be working on a day you had chosen to receive PLP, you need to change your days as soon as possible. You can also change the number of PLP days you share with your partner at any time.

You can do this using your Centrelink account through myGov.

### Working while getting PLP

You can use PLP days even if you go back to work. You can get it on any days you do not usually work, including days of paid or unpaid leave, weekends or non work days as part of a part time work arrangement. This can be helpful for parents who want to ease back into work.

#### For more information

- Go to servicesaustralia.gov.au/plpdays for more information in English
- Go to **servicesaustralia.gov.au/parentalleavepay** for more information in English and other languages
- Go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch videos in your language
- Call 131 202 to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free
- · Visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

### **Disclaimer**

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.

PAGE 2 OF 2 Services Australia